

VUOSIRAPORTTI 2024: VERKKOSISÄLLÖT

Ladattavat vuosiraporttimateriaalit

[Piplia 2024 katsaus](#)

[Tilinpäätös 2024](#)

Pioliaseuran vuosiraportti 2024 on julkaistu (julkaistaan) piolia.fi-verkkosivuilla 17.4.2025. Raportti koostuu kolmesta osasta, jotka ovat *Pioliia 2024 katsaus*, *Pioliia 2024 tilinpäätös* ja *Pioliia 2024 vuosiraportin verkkosisällöt*.

Katsaus ja tilinpäätös ilmestyvät painettuina, ja verkossa ne voi ladata yllä olevista linkeistä pdf-muodossa. Painettu aineisto jaetaan Pioliaseuran vuosikokousedustajille vuosikokouksessa 16.5.2025.

Vuosiraportin verkkosisällöt kattavat tämän koostesivun lisäksi seuraavat sisällöt, jotka julkaistaan vain verkossa:

[Suomen Pioliaseuran tukema kansainvälinen työ](#)

[Toiminnan tuotot ja kulut](#)

[Miten hallinto on järjestetty?](#)

[Jäsentyhteisöt](#)

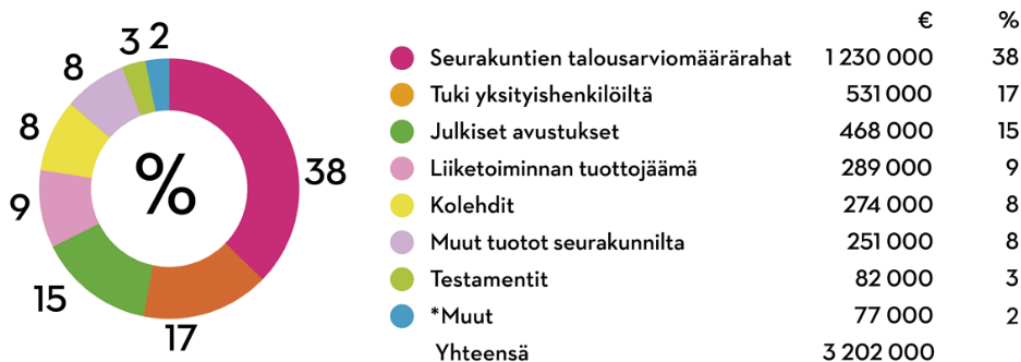
Vuonna 2024 – kiitos kuluneesta vuodesta!

Suomen Pioliaseura tekee työtä, jotta Raamattu voi olla ymmärrettävä ja läheinen jokaiselle ihmiselle. Tulokset näkyvät uusina raamatunkäännöksinä, lukutaitona ja lisääntyneenä Raamatun käyttönä. Ne tuovat maailmaan toivoa ja tulevaisuudenuskkoa.

Kiitos siitä kuuluu kumppaneillemme ja tukijoillemme!

Kokonaistuotot 2024

Suomen Pioliaseuran kokonaistuotot vuonna 2024 olivat 3,2 miljoonaa euroa sisältäen liiketoiminnan tuottojäämän. Sitoutuneet rahoittajat mahdollistavat pitkäjänteisen työn, joka jatkuu muuttuvista olosuhteista huolimatta.



*Muut tuotot kattavat Suomen Vapaakirkon tuen, kannatusjäsenmaksut sekä Pioliaseuran sijoituksien tuotot.

Seurakuntien tuki nousi 16 prosentilla vuodesta 2023. Kolehitudot palasivat koronaa edeltävälle tasolle.

Julkiset avustukset sisältävät mm. ulkoministeriön 212 000 euron rahoituksen Lukutaitoa naisille Afrikassa -ohjelmaan sekä Kirkkohallituksen 250 000 euron tuen Vanhan testamentin käännohankkeelle.

Yksityislahjoituksista 513 000 euroa kohdistui kansainväliseen työhön ja 18 000 euroa VT2028-hankkeeseen kotimaassa.

Työtä maailmalla

Kansainvälisen työn jakautuminen sisällöllisesti

Raamatunkäännöstyö



36 %

Lukutaitotyö



42 %

Raamatun käyttö



11 %

Vuonna 2024 Piplian kansainvälisestä työstä 36 % oli raamatunkäännöstyötä, 42 % lukutaitotyötä ja 11 % Raamatun käyttöä. Loput 11 % koostuvat pipliaseurojen yleisavustuksesta (9 %) ja Yhtyneiden Raamattuseurojen yhteisten ohjelmien tuesta (2 %).

Vuonna 2024 Suomen Pipliasseura toimi 22 maassa ja 38 hankkeessa.

- raamatunkäännöstyö: 7 maata 24 kieltä
- lukutaitotyö: 5 maata 5 kieltä
- raamatunkäyttö: 6 maata 9 hanketta
- perustoimintojen tuki: 4 maata

Lue lisää: [Suomen Pipliasseuran tukema kansainvälinen työ](#) [\[linkki alasivulle\]](#)

Kansainvälinen työ maanosittain

Pioliaseuran kansainvälisestä työstä 60 % sijoittuu Saharan eteläpuoliseen Afrikkaan. Työ Aasiassa muodostaa 10 % osuuden, ja se käsittää etupäässä raamatunkäännöshankkeita Intiassa ja Kiinassa. Lähi-idän ja Pohjois-Afrikan 4 %:n osuus keskittyy Raamatun käyttöön. Euroopan työ 3 % koostuu tuesta muun muassa Ukrainaan sekä Raamattu Suomen Suvulle -hankkeen kielille.

Eri puolilla maailmaa toteutettavien hankkeiden lisäksi seura osallistuu Yhtyneiden Raamattuseurojen (United Bible Societies, UBS) yhteisiin ohjelmiin. Näiden osuus vuonna 2024 oli 23 %.

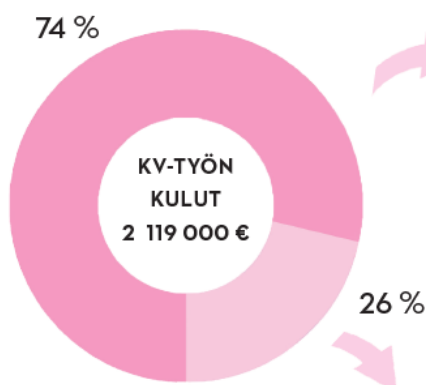


Kansainvälisen työn kulurakenne

Kansainvälisen työn ohjelmabudjetti oli 1,6 miljoonaa euroa.

Yhtyneille Raamattuseuroille maksettavan ohjelma- ja hankerahoituksen lisäksi Suomen Pioliaseuran omien asiantuntijoiden työ palvelee raamatunkääntämisen, lukutaidon ja raamatunkäytön hankkeita. Työ kattaa Yhtyneiden Raamattuseurojen ohjelmien konsultointia, koordinointia ja johtotehtäviä.

KANSAINVÄLISEN TYÖN KULUT 2024



Kansainvälisen ohjelmarahoituksen osuus kokonaiskuluista 1 563 000 euroa, 74 %.

Suomen Pioliaseura tukee Yhtyneiden Raamattuseurojen työtä paitsi rahallisesti, myös luovuttamalla asiantuntijoitaan kansainvälisten hankkeiden käyttöön. **Viiden asiantuntijan suorat henkilöstökulut käsittävät 30 % ohjelmarahoituksesta.**

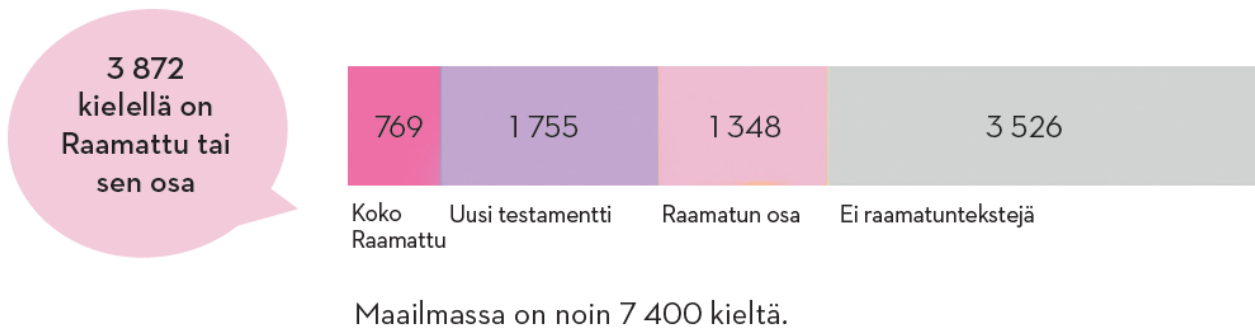
Kv-työn tukitoimet 557 000 euroa, 26 %

Lue lisää Piiphiaseuran tuotto- ja kulurakenteesta: [Tuotot ja kulut 2024 \[linkki alasivulle\]](#)

Kansainvälisen työn tuloksia vuonna 2024

Raamatunkäännöstyö

Maailmanlaajuisesti vuonna 2024 ylitettiin merkittävä rajapyykki, kun omakielinen Raamattu saatiin ensimmäistä kertaa yli 6 miljardin ihmisen ulottuville. Vuoden 2024 aikana Raamatun tai sen osan käännöksiä valmistui 105 kielelle tavoittaen 580 miljoonaa ihmistä. Koko Raamattu on käännetty nyt 769 kielelle. Työ jatkuu, sillä 3 526 kielelle ei ole käännetty vielä mitään raamatuntekstiä.



Suomen Piiphiaseuran tukemista hankkeista valmistui njandjankielisen Uuden testamentin käännös Sambiassa.

Piiphiaseuran työ Namibiassa etenee ja jatkuu. Uusi testamentti kwanjaman ja ndongan kielillä on loppusuoralla, ja työ Vanhan testamentin parissa molemmilla kielillä jatkuu.

Lukutaitotyö

Vuonna 2024 Piiphiaseuran Lukutaitoa naisille Afrikassa -ohjelman piirissä opetteli lukemaan 5 002 oppilasta. Heistä 82 % läpäisi kurssit, ja 75 % oppilaista jatkoi opiskelua jatkoryhmissä.

Piiphiaseuran lukutaito-ohjelma kattaa kuusi maata, jotka ovat Angola, Etiopia, Kenia, Malawi, Kenia ja Tansania. Näistä Angolassa ei ollut toimivia luokkia vuonna 2024, mutta opetus on jatkumassa vuonna 2025.

Piiphiaseuran tavoitteena on vahvistaa oppijoiden lukutaitoa myös alkeisopetuksen jälkeen, ja tätä varten on tuotettu laajasti lisälukumateriaaleja. Malawissa on kehitetty osaksi lukutaito-opetusta myös naisten tarpeista lähtevä laskennon oppikokonaisuus.

SIL Globalin Keniassa teettämän tuoreen tutkimuksen mukaan Piiphiaseuran lukutaitohanke Turkanassa on parantanut ihmisten toimeentuloa ja vahvistanut yhteisön yhteenkuuluvuutta. Lukutaidon oppiminen on vähentänyt ihmisten hyväksikäyttöä, ja oppilaiden elämänlaatu on parantunut. Valmistuneet ovat saaneet työpaikkoja, jatkaneet koulutustaan ja osallistuneet yhteisön johtotehtäviin. Yksi hyvien oppimistulosten syy on opetuksen toteuttaminen paikallisella turkanan kielellä.

Raamatun käyttö

Piilian raamattutyö vie Raamatun sanomaa toivosta ja rauhasta ihmisille heidän omalla kielellään ja vastaanottajan kannalta sopivassa muodossa. Raamatun viesti ulottuu sinne, missä hätä on suuri.

Vuonna 2024 veimme paikallisten piiliseurojen kautta Raamattuja ja humanitaarista apua Lähi-itään sodan keskelle. Järjestimme myös ylimääräisen keräyksen Ukrainan Piiliseuran tueksi.

Työtä kotimaassa

Kotimaassa Piiliseura on raamattutyön palvelujärjestö kirkkoille ja seurakunnille.

Suurin hanke tällä hetkellä on Piiliseuran tekeillä oleva Vanhan testamentin VT2028-suomennos hepreasta. Vuonna 2024 kotimaassa aloitettiin myös raamatunkirjojen käännöshankkeita koltansaameksi ja romanikielelle.

Yli puolet Vanhasta testamentista suomennettu

Vanhan testamentin käännöshanke hepreasta suomeksi on aikataulussa ja edennyt yli puolivälin. Koko käännös valmistuu vuonna 2028.

Psalmiin kirja julkaistiin maaliskuussa 2024 ensimmäisenä VT2028-suomennoksen kirjana. *Psalmit 2024* löytyy raamattu.fi-palvelusta tekstinä ja äänikirjana, lisäksi UT2020- ja Psalmit 2024 -käännökset yhdistävä *Uusi testamentti ja Psalmit* kustannettiin kirjaksi.

VT2028-suomennosta käännetään käyttäjälähtöisesti, mikä näkyy myös käännöstekstien säännöllisenä testaamisena lukijoilla. Vuonna 2024 avoin psalmitestaus verkossa sekä muut kohdennetut verkkotestaukset tuottivat yhteensä 2 732 testivastausta, jotka otetaan huomioon käännösten viimeistelyssä.

Psalmiin valmistuttua hankkeessa jatkavat vuodesta 2024 eteenpäin edelleen eksegetiikan asiantuntija, TT **Hanna Vanonen** ja kieliasiantuntija, FT **Tuomas Juntunen**.

Seitsemänhenkinen ekumeeninen ohjausryhmä kokoontui vuonna 2024 yhteensä viisi kertaa. Ekumeeninen ohjausryhmä lukee ja antaa palautetta kaikista teksteistä. Yhteisiin kokouksiin osallistuvat myös hankkeen johtoryhmä ja kääntäjät.

Vahva kumppanuus seurakuntien kanssa

Yli 60 % Suomen evankelis-luterilaisen kirkon seurakunnista on Piiliseuran jäseniä. Näistä 171 seurakunnalla on yhteistyösopimus Piiliseuran kanssa.

Pioliaseura tarjoaa seurakuntien työn tukemiseksi materiaaleja, koulutusta ja kuulumiskirjeitä maailmalta. Seurakuntien työntekijöille suunnattuihin virikewebinaareihin ja globaalikasvatuskoulutuksiin osallistui 246 seurakuntien työntekijää.

Vuoden 2024 globaalikasvatusmateriaalit kertoivat kristittyjen arjesta Angolassa. Kaikkinensa verkosta löytyvä Piolian globaalikasvatusaineisto tarjosi 118 työskentelyä lähetyksen piireihin, 23 päivänavausta ja hartautta, 20 raamattutyöskentelyä, 41 videota ympäri maailmaa sekä 84 työskentelyä rippikouluun.

Piolian Raamattukurssi tekee Raamatun opiskelusta helppoa

Piolian Raamattukurssi on yhteiskristillinen, kaikille kirkkoille tarkoitettu, helppo digityökalu raamattuopetukseen.

Ryhmämuotoinen seurakuntien Raamattukurssi sai loppuvuodesta 2024 rinnalleen uuden yksilökurssin. Kirkon mediasäätiö tuki Raamattukurssin kehitystyötä 10 000 eurolla.

Kurssin sisältö jakautuu seitsemään teemaan: vapaus, rakkaus, luottamus, myötätunto, ihmisyys, valta ja oikeudenmukaisuus. Mukana on kuva- ja videomateriaalia, asiantuntijahaastatteluja, mietiskelyjä ja pohdintaa. Kurssissa voi edetä digitaalisella alustalla omaan tahtiin.

Raamattu tavoittaa suomalaiset

Raamattu avattiin Piolian digitaalisissa palveluissa 2,2 miljoonaa kertaa vuonna 2024. Piolia-sovellus sai 18 000 uutta käyttäjää, ja ääniraamatuista avattiin 370 000 lukua.

Televisiossa ja radiossa painottuivat psalmiaiheiset ohjelmat. Krista Kososen lukemalla Psalmit 2024 -käännöksellä oli Yle radio 1:ssä 65 000 kuuntelijaa, ja Piolian musiikkihartaudet Yle radio 1:ssä saivat 115 000 kuuntelijaa. Psalmi-aiheinen Nojatuulikirkko, TV-jumalanpalvelus TV1:ssä, keräsi 103 000 katselijaa.

Liiketoiminta

Pioliaseuran liiketoiminnan tuotoilla katetaan seuran yhteisiä kuluja. Tuotot kasvoivat 20 % vuonna 2024. Liiketoimintaa ei rahoiteta lahjoitusvaroin.

Painettuja Raamattuja myytiin 64 023. Rippiraamattujen myynti kasvoi 29 %. Tuoretta käännöstä *Uusi testamentti ja Psalmit* myytiin 2 226 kappaletta.

Myös Raamatun käytön materiaalit kiinnostivat. Erityisesti *Tässä olen – Päivittäiset hengelliset harjoitukset* ovat vakiinnuttaneet paikkaansa ihmisten ja seurakuntien jokapäiväisessä käytössä.

[[alasivu verkossa:](#)]

Pioliaseuran tukema kansainvälinen työ 2024

Suomen Pioliaseura tekee raamatunkäännös- ja lukutaitotyötä sekä edistää Raamatun käyttöä. Työn kautta Raamatun sanoma tulee lähelle ihmistä, hänen omalla kielellään. Työtä tehdään vähemmistökielten parissa, mikä parantaa syrjäytettyjen ihmisten asemaa.

Pioliaseura toimii osana Yhtyneiden Raamattuseurojen (UBS) verkostoa 240 maassa ja alueella. Työtä tekevät paikalliset pioliaseurat, joiden työntekijät puhuvat paikallisia kieliä äidinkielenään.

Alla olevassa luettelossa on kansainväliset hankkeet, joita Suomen Pioliaseura tuki vuonna 2024. Tukea on annettu taloudellisesti sekä kouluttamalla ja konsultoimalla paikallisia työntekijöitä sekä arvioimalla työn laatua.

Raamatunkäännöstyö (24 kieltä)

Intia

- Käännöstyö kuudelle kielelle
- Viittomakielinen käännöshanke Koillis-Intiassa

Kiina

- Käännöstyö kuudelle vähemmistökielelle

Namibia

- Uudet ndongan- ja kwanjamankieliset Raamatut

Sambia

- Njandjankielinen Uusi testamentti
- Nsengankielinen Raamattu

Tansania

- Asunkielinen Raamattu
- Njamwesinkielinen Raamattu
- Fipankielinen Raamattu
- Njihankielinen Raamattu

Thaimaa

- Uudistettu thainkielinen Raamattu selityksin

Venäjä

- Raamattu Suomen Suvulle -hanke yhteistyössä Raamatunkäännösinstituutin kanssa: marin Vanhan testamentin hanke

Yhteiset

- Käännöshankkeet koltansaameksi ja inarinsaameksi, romanikielelle, raamatunkäännöstyön ja muun raamattutyön koordinointi sekä raamatunkäännöstyön koulutus, laadunvalvonta ja tukipalvelu

Lukutaitotyö (5 kieltä)

Lukutaitoa naisille Afrikassa: Angola, Kenia, Malawi, Namibia ja Tansania

- turkana-, jao-, lomwe-, dhimba- ja kagulu-kansojen parissa

Yhtyneet Raamattuseurat

- Lukutaitotyön koordinaatio ja tukitoiminnot
- Raamatunkertomuskirjaset uusille lukijoille
- Lukutaitoasiantuntijapalvelut Afrikassa

Raamatunkäyttö

Egypti

- Raamattutapahtumia lapsille
- Raamattuja vähävaraisille
- Raamattuleirejä nuorille

Intia

- Raamattuja näkövammaisille

Israel

- Raamattujen jakeluohjelma

Kiina

- Raamattujen saatavuuden parantaminen erityisesti maaseudulla

Palestiina

- Raamattutapahtuma kirkoille
- Raamattuaktiviteetteja lapsille

Ukraina

- Raamattujen jakelun tukeminen sodan keskellä

Yleisavustukset perustoimintoihin

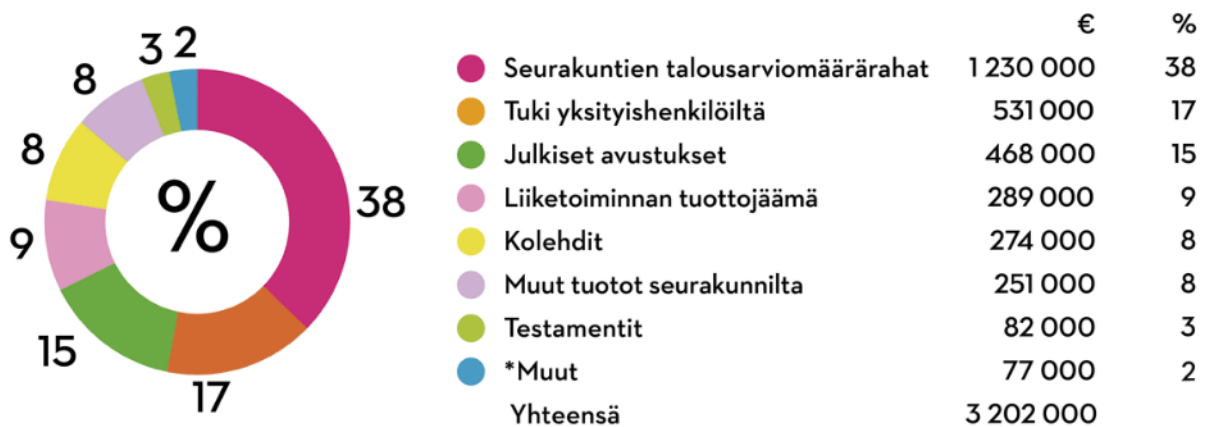
- Algerian, Azerbaidžanin, Israelin arabiankielisen ja Ukrainan Piipiaseurat
- Yhtyneet Raamattuseurat: yleisavustus yhteisiin toimintoihin
- Digitaalisen julkaisualustan (Bible Booster) kehittäminen mobiilikäyttäjille

[[alasivu verkossa:](#)]

Toiminnan tuotot ja kulut 2024

Suomen Piipiaseuran tuotot muodostuvat pääosin varainhankinnan ja kustannustoiminnan tuotoista. Muita tuottoja ovat tuotot sijoitustoiminnasta, jäsenmaksuista ja testamenteista. Kansainvälinen työ, raamattutyö Suomessa sekä liiketoiminta ovat kokonaan yleishyödyllistä ja sääntöjen 2 §:ssä ja 3 §:ssä kuvattua varsinaista toimintaa.

Vuonna 2024 seuran kokonaistuotot olivat 3,2 miljoonaa sisältäen liiketoiminnan tuottojäämän.



*Muut tuotot kattavat Suomen Vapaakirkon tuen, kannatusjäsenmaksut sekä Piipiaseuran sijoitusten tuotot.

Seurakuntien tuki nousi 16 prosentilla vuodesta 2023. Kolehtituotot palasivat koronaa edeltäneelle tasolle.

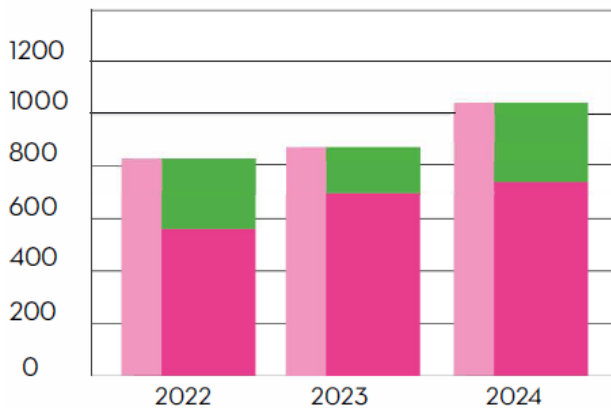
Julkiset avustukset sisältävät mm. ulkoministeriön 212 000 euron rahoituksen Lukutaitoa naisille Afrikassa -ohjelmaan sekä Kirkkohallituksen 250 000 euron tuen Vanhan testamentin käännöshankkeelle.

Yksityislahjoitusten 531 000 eurosta 513 000 euroa kohdistui kansainväliseen työhön ja 18 000 euroa Vanhan testamentin VT2028-käännöshankkeeseen kotimaassa.

Liiketoiminta

Liiketoiminnan tuotot olivat 1 miljoonaa ja kulut 750 000 euroa. Tuottojäämä kasvoi edellisvuodesta 20 %, ja oli nyt 289 000 euroa. Piilian liiketoiminnan tuottojäämällä katetaan seuran yhteisiä kuluja. Liiketoimintaa ei rahoiteta lahjoitusvaroin.

Liiketoiminta, tuotot ja kulut



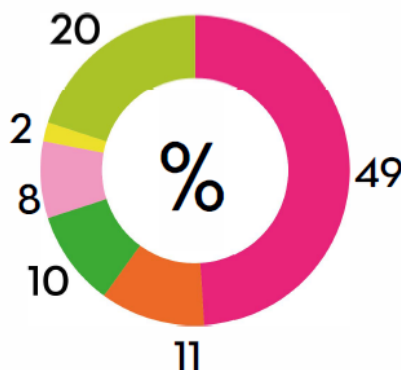
	€
Myyntituotot	1 039 000
Kulut	750 000
Tuottojäämä / yleishallintoon	289 000

Kansainvälinen työ

Kansainvälisen toiminnan tuotot ja kulut

Kansainväliseen toimintaan kohdistuvat tuotot olivat 2 520 000 euroa. Seura saa sekä vapaita että käyttötarkoitukseltaan rajattuja lahjoituksia.

Kansainvälisen työn varainhankinta



	€
Talousarvion määrärahat	1 230 000
Kolehdit	274 000
Muut tuotot, ev.lut. seurakunnat	251 000
Muut julkiset avustukset, ml. UM	212 000
Tuki muilta yhteisöiltä	40 000
Lahjoitukset yksityisiltä	513 000
Yhteensä	2 519 000

Tuki seurakunnilta: Suomen evankelisluterilaisen kirkon seurakunnat ovat Suomen Piiliseuran keskeisiä kumppaneita. Seura sai seurakunnilta talousarviovaroja 1 230 000 euroa sekä yhteistyösopimukseen pohjautuvia ja muita tuottoja 251 000 euroa. Kokonaistuotot seurakunnilta kasvoivat 247 000 eurolla verrattuna edelliseen vuoteen. Kerätyt kolehdit palautuivat koronaa edeltävien vuosien tasolle. Suomen evankelis-luterilaisen kirkon seurakuntien taloudellinen osallistuminen lähetysjärjestöjen työhön raportoidaan Kirkkohallituksen vuosittain julkaisemassa kannatustilastossa.

Lahjoitukset yksityisiltä: Seuralla on merkittävä yksityisten tukijoiden joukko. Seura tavoittelee lahjoittajien määrän ja säännöllisen lahjoittamisen kasvattamista. Suora tuki yksityishenkilöiltä oli 531 000 euroa, josta 513 000 euroa kohdentui kansainväliseen työhön.

Seuran varainhankintastrategian mukaisesti tavoitellaan ensilahjoittajien määrän kasvua ja kanavissa painopisteen siirtymistä digitaalisiin kanaviin. Vuonna 2024 lahjoittajista 15 % oli uusia lahjoittajia, ja verkkolahjoitukset kasvoivat 41 % edelliseen vuoteen verrattuna. Yksityislahjoituksiin ovat vaikuttaneet kotitalouksien epävarmat talousnäkymät, ja kokonaistuki yksityisiltä henkilöiltä pysyi edellisen vuoden tasolla.

Julkiset avustukset: Ulkoministeriön kehitysyhteistyötukea käytettiin 212 000 euroa.

Kansainvälinen työ ja siihen kohdistuvat tukitoiminnot

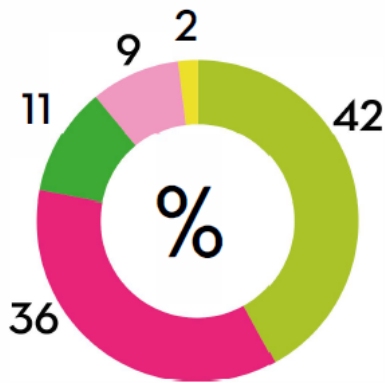
Vuonna 2024 kansainväliseen työhön käytettiin 2 120 000 euroa. Tästä ohjelma- ja hankerahoitusta oli 1 563 000 euroa eli 74 %. Kansainvälisen työn tukitoimintoihin eli varainhankintaan, koulutukseen ja viestintään käytettiin 26 %.



Kansainvälisen työn ohjelmat

Suomen Piipliaseuran kansainvälisten ohjelmien kulut olivat 1 563 000 euroa. Nämä käytettiin kahdenvälisiin ja monenkeskisiin hankkeisiin, joista 36 % oli raamatunkäännöstyötä, 42 % lukutaitotyötä ja 11 % Raamatun käyttöä.

Yleisavustusten osuus oli 9 %, mikä sisälsi tuen muun muassa Ukrainan Piipliaseuralle. Piipliaseurojen yhteisten ohjelmien osuus oli 2 %. Niillä tarkoitetaan työtä, jota Yhtyneet Raamattuseurat toteuttavat jäsenseurojensa puolesta hankkeiden suunnittelussa ja seurannassa.



Kansainvälisen työn jakautuminen

- Lukutaitotyö
- Raamatunkäännöstyö
- Raamatunkäyttö
- Yleisavustukset
- Yhteiset ohjelmat

Raamatunkäytön osuuteen sisältyy Yhtyneiden Raamattuseurojen digitaalisen BibleBooster-alustan kehitystyötä. Yhteinen alusta palvelee eri maiden seuroja ja mahdollistaa digitaalisen raamatunkäytön niille, jotka eivät pysty sitä omin resurssein kehittämään. Pipliaseuran digitaalisista palveluista vastaava johtaja **Antti Siukonen** työskenteli BibleBooster-hankkeen vetäjänä määräaikaisesti heinäkuusta 2023 heinäkuuhun 2024, minkä jälkeen hän on toiminut 20 %:n työajalla roolissa *Digital Strategy Consultant*.

Kansainvälisen työn ohjelmien jakautuminen maanosittain

Suomen Pipliaseura valitsee kansainvälisten ohjelmiansa painopistealueet sen perusteella, miten voimme parhaiten lisätä Yhtyneiden Raamattuseurojen työn laatua ja vaikuttavuutta. Tuemme erityisesti vähemmistöjen parissa tehtävää raamatunkäännös- ja lukutaitotyötä Saharan eteläpuolisessa Afrikassa. Sinne sijoittuu myös tekemämme kehitysyhteistyö.

Lisäksi edistämme Raamatun käyttöä alueille, joissa pipliaseurojen asema antaa niille poikkeukselliset toimintamahdollisuudet, kuten Intiassa, Kiinassa sekä Egyptissä ja Lähi-idässä. Ukrainassa olemme tukeneet paikallista pipliaseuraa Raamattujen jakelussa sodasta kärsivään maahan.

Hankkeet maanosittain

Pipliaseuran kansainvälisestä työstä 60 % sijoittuu Saharan eteläpuoliseen Afrikkaan. Työ Aasiassa muodostaa 10 % osuuden. Lähi-idän ja Pohjois-Afrikan 4 %:n osuus keskittyy Raamatun käyttöön. Euroopan työ 3 % koostuu tuesta muun muassa Ukrainaan sekä Raamattu Suomen Suvulle -hankkeen kielille.

Suomen Pipliaseuran tukemasta kansainvälisestä työstä 23 % jakautuu Yhtyneiden Raamattuhankkeiden yhteisten hankkeiden kautta globaalisti.



23 % osuuden muodostavat *Yleisavustukset, yhteiset ohjelmat ja kehitystyöt* kattaa Yhtyneille Raamattuseuroille maksettavan yleisavustuksen lisäksi Suomen Pipliaseuran omien asiantuntijoiden työn Yhtyneiden Raamattuseuran ohjelmien konsultoinnissa ja koordinoinnissa. Työ palvelee raamatunkääntämisen, lukutaidon ja raamatunkäytön hankkeita.

Seuran taloudellinen asema ja varainhallinta

Seuran taloudellinen tilanne on edelleen vakaa. Omavaraisuusaste on 89 %. Vieraassa pääomassa ei ole pitkäaikaisia velkoja. Tilikauden ylijäämä on 222 000 euroa. Talousarviossa vuodelle 2024 arvioitu tilikauden alijäämä oli 52 000 huomioiden *Vanhan testamentin kääntäminen mobiiliympäristöön* -hankkeen omarahoitusosuuden aktivoinnin taseeseen. Seuran sijoitusomaisuus oli 31.12.2024 tasearvoltaan yhteensä 2 330 000 euroa. Seuran sijoitusvarallisuus on passiivisesti hoidetuissa rahastoissa, jotka täyttävät vähintään EU:n asettamat kestäväen rahoituksen artikla 8:n mukaiset kriteerit.

[\[alasiivu verkossa:\]](#)

Miten Pipliaseuran hallinto on järjestetty?

Hallitus

Puheenjohtaja Jukka Keskitalo, piispa (ev.lut.)

Varapuheenjohtaja Anne Haverinen, kehitysyhteistyöjohtaja (SVKN)

Katja Andrejev, tiimipäällikkö (ev.lut.)

Katri Tenhunen, julkaisujohtaja (kat.)

Satu Ruhanen, kirkkoherra (ev.lut.)

Minna Saarelma-Paukkala, dosentti, Yliopiston almanakkatoimiston johtaja (ev.lut.)

Pia Sahi, kansainvälisen työn koordinaattori (ev.lut.)

Isä Mikael Sundkvist, rovasti (ort.)

Pirkko Träsckbacka, HLL (ev.lut.)

Johtoryhmä

Petri Merenlahti, toiminnanjohtaja

Katja Hannula, johtaja, hallinto ja talous

Terhi Huovari, johtaja, viestintä ja varainhankinta

Seppo Sipilä, johtaja, kansainvälinen työ

Antti Siukonen, johtaja, seurakuntayhteydet, kustannustoiminta ja digitaaliset palvelut

Henkilökunta

Petri Merenlahti, toiminnanjohtaja

Hallinto ja liiketoiminta

Katja Hannula, johtaja, hallinto ja talous

Tuija Numminen, yhteyspäällikkö, myynti

Satu Rissanen, taloushallinnon asiantuntija, controller

Kansainvälinen työ

Seppo Sipilä, johtaja, kansainvälinen työ

Riikka Halme-Berneking, johtava asiantuntija, raamatunkäännöstyö

Kimmo Kosonen, lukutaitotyön johtaja

Ari Vitikainen, johtava asiantuntija, lukutaitotyö

Chris Pekka Wilde, johtava asiantuntija, raamatunkäännöstyö

Seurakuntapalvelut

Antti Siukonen, johtaja, seurakuntayhteydet, kustannustoiminta ja digitaaliset palvelut

Paavo Huotari, asiantuntija, raamatunkäyttö

Helena Kauppila, koulutuspäällikkö

Mari Mäkelä, sidosryhmäpäällikkö

Satu Toukkari, sidosryhmäkoordinaattori (30.11.2024 asti)

Viestintä ja varainhankinta

Terhi Huovari, johtaja, viestintä ja varainhankinta

Hanna Hokkanen, varainhankinnan päällikkö

Mikko Huttunen, varainhankinnan markkinointisuunnittelija

Hanna Paavilainen, verkkoviestintäpäällikkö

Anu Tuomainen, visuaalinen suunnittelija

VT2028-käännöshanke

Hankeen johtoryhmä:

Terhi Huovari, hankkeen johto

Markku Kotila, teologinen asiantuntija

Petri Merenlahti, seurain toiminnanjohtaja

Seppo Sipilä, käännösasiantuntija

Kääntäjät:

Kirsi Valkama, eksegeettinen asiantuntija

Katja Seutu, kieliassiantuntija

Hanna Vanonen, eksegeettinen asiantuntija

Tuomas Juntunen, kieliassiantuntija

Jäsenkunta

Suomen evankelis-luterilaisen kirkon seurakunnat: Vuoden 2024 loppuun mennessä Piiphiaseuran jäsenenä oli 215 seurakuntaa.

Muut kirkot: Katolinen kirkko Suomessa, Suomen ortodoksinen kirkko ja Suomen vapaakristillinen neuvosto (SVKN). Näistä kukin voi lähettää vuosikokoukseen yhden äänivaltaisen edustajan.

Muut jäsenyhteisöt: Seuran luonne kansalaisjärjestönä toteutuu alueellisten piipiaseurojen kautta. Alue seurat toimivat itsenäisinä rekisteröityinä yhdistyksinä. Niillä ei ole palkattua henkilöstöä. Alueellinen seura voi lähettää vuosikokoukseen yhden edustajan jäsenmääränsä kutakin alkavaa satalukua kohden. Vuoden 2024 lopussa alueeseuroja oli seitsemän:

Etelä-Hämeen Piipiaseura, 165 jäsentä

Etelä-Karjalan Piipiaseura, 90 jäsentä

Kuopion Piipiaseura, 99 jäsentä

Oulun Piipiaseura, 97 jäsentä

Pirkanmaan Piipiaseura, 123 jäsentä

Pohjois-Karjalan Piipiaseura, 73 jäsentä

Varsinais-Suomen Piipiaseura, 85 jäsentä

Kannattajajäseniä seuralla oli tilivuoden päättyessä kaikkiaan 687

Kunniajäsenet: Arkkipiispa Kari Mäkinen (emer., ev.lut.), arkkipiispa Leo (ort.), piispa Teemu Sippo (emer. kat.), piispa Juha Pihkala (emer., ev.lut.), dosentti Risto Cantell (ev.lut.), Richard Brewis, Kua Wee Seng ja Terje Hartberg.

Hallitus

Seuralla on hallitus, johon kuuluu yhdeksän vuosikokouksen kolmeksi vuodeksi kerrallaan valitsemaa varsinaista jäsentä, joista vuosittain kolmasosa on erovuorossa. Erovuorossa oleva jäsen voidaan valita uudelleen korkeintaan kerran. Hallituksen jäseniä valittaessa tulee ottaa huomioon eri tunnustuskunnat niin, että kuuden jäsenen tulee olla Suomen evankelis-luterilaisen kirkon ja kolmen jäsenen tulee olla muun kuin Suomen evankelis-luterilaisen kirkon jäseniä. Hallitus valitsee keskuudestaan vuodeksi kerrallaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Vuosikokouksessa suoritettavaa hallituksen vaalia valmistelee edellisen vuosikokouksen asettama vaalitoimikunta. Vaalitoimikuntaan kuuluvat Jaana Rantala, pj., Tuija Kyrölä, Liisa Länsmans, Esko Matikainen ja Aarno Niemi.

Hallitus kokoontui vuonna 2024 kuusi kertaa.

Hallituksen alaisena ja sen valvonnassa toimii työvaliokunta. Sen keskeisin rooli on toimia valvontavaliokuntana. Työvaliokuntaan kuuluvat Minna Saarelma-Paukkala (pj.), Katja Andrejev ja Anne Haverinen.

Toiminnanjohtaja ja johtoryhmä

Toiminnanjohtaja hoitaa seuran juoksevaa hallintoa, toimintaa, taloutta sekä varainhoitoa. Hallitus on vahvistanut hallinto- ja taloussäännön, jossa määritellään tarkemmin toiminnanjohtajan vastuut.

Toiminnanjohtajaa avustavaan johtoryhmään kuuluvat toiminnanjohtajan ohella hallinto- ja talousjohtaja Katja Hannula, viestintä- ja varainhankintajohtaja Terhi Huovari, kansainvälisen työn johtaja Seppo Sipilä ja seurakuntayhteyksien, kustannustoiminnan ja digitaalisten palveluiden johtaja Antti Siukonen.

Johtamisen kehittäminen

Hallituksen puheenjohtaja antaa vuosittain johtamista koskevan palautteen toiminnanjohtajalle. Lähiesimiehet käyvät vähintään kerran vuodessa kehityskeskustelun kunkin työntekijän kanssa ja järjestävät vähintään kerran vuodessa tiimin yhteisen kehityskeskustelun.

Hallituksen ja johdon palkkiot

Seuran sääntöjen mukaan (13 §) vuosikokous päättää hallituksen jäsenten palkkioista. Esityksen vuosikokoukselle tekee hallitus.

28.5.2024 vuosikokous päätti hallituksen jäsenten vuosipalkkiosta tehtäväkohtaisesti seuraavalla tavalla:

Hallituksen puheenjohtaja 1000 euroa/vuosi,

Hallituksen varapuheenjohtaja ja työvaliokunnan jäsenet 750 euroa/vuosi,

Hallituksen jäsen 500 euroa/vuosi.

Vuosipalkkiota laskettaessa vuosi alkaa vuosikokouksesta. Palkkio maksetaan kahdessa erässä.

Kulukorvaukset on maksettu verottajan sallimissa rajoissa.

Johdon palkkauksesta ja muista työsuhteen ehdoista päättää hallituksen puheenjohtaja.

Lähipiirirekisteri

Seura ylläpitää lähipiirirekisteriä. Ilmoitus pyydetään hallituksen jäseniltä sekä niiltä työntekijöiltä, joilla on asemansa perusteella mahdollista tehdä itsenäisiä päätöksiä erilaisista sidosryhmäsuhteista ja niihin liittyvistä taloudellisista sidonnaisuuksista.

Yhteydet Yhtyneisiin Raamattuseuroihin

Yhtyneet Raamattuseurat (United Bible Societies) on Britanniassa nimellä UBS Association rekisteröity yleishyödyllinen yhteisö (Registered Charity nr. 800058), jonka kautta Suomen Pipliaseura kohdentaa varoja kansainvälisiin ohjelmiin. Suomen Pipliaseura on Yhtyneiden Raamattuseurojen perustajajäsen (1946). Järjestön toimintaa ja varojen käyttöä valvoo jäsenten valitsema Yhtyneiden Raamattuseurojen neuvosto (Global Council), hallitus (Executive Board) sekä asianomainen viranomainen (Charity Commission).

Yhtyneillä Raamattuseuroilla on hallituksen vahvistamat ohjeet ja menettelytavat taloudellisten väärinkäytösten tunnistamiseksi ja ehkäisemiseksi (whistle blowing and fraud response policy). Hankesuunnitelmat ja seurantaraportit ovat rahoittajien käytössä intranetissä. Suomen Pipliaseura on edustettuna Yhtyneiden Raamattuseurojen keskeisten rahoittajien kokouksessa (Resource Mobilization Group).

Suomen Pipliaseuran henkilökunnasta Riikka Halme-Berneking, Kimmo Kosonen, Seppo Sipilä, Chris Pekka Wilde ja Ari Vitikainen ovat merkittävän osan työpanoksestaan Yhtyneiden Raamattuseurojen tehtävissä (seconded staff); Antti Siukonen kuuluu Yhtyneiden Raamattuseurojen digitaalisen BibleBooster-alustan ohjausryhmään sekä työskentelee sen kehitystyössä 20 %:n työajalla roolinaan *Digital Strategy Consultant*.

Jäsenyydet muissa järjestöissä

Seura on jäsenenä Suomen lähetysneuvostossa, Kirkkopalveluissa, Fingo ry:ssä ja Vastuullinen lahjoittaminen VaLa ry:ssä sekä kumppanuusjärjestönä Suomen Ekumeenisessa Neuvostossa. Lisäksi seura on Palvelualojen työnantajaliiton PALTA ry:n jäsen.

Johdon jäsenyydet keskeisten kotimaisten sidosryhmien luottamuselimissä

Toiminnanjohtaja Petri Merenlahti toimii seuran edustajana Suomen ekumeenisessa neuvostossa ja osallistuu seuran edustajana Suomen evankelis-luterilaisen kirkon lähetystyön toimikunnan työskentelyyn. Viestintä- ja varainhankintajohtaja Terhi Huovari kuuluu Suomen evankelis-luterilaisen Kirkon vahvuudet -ohjausryhmään. Huovari on valittu Vastuullinen lahjoittaminen (VaLa) ry:n hallitukseen vuosiksi 2025–2026, ja hän toimii VaLan hallituksen edustajana myös Hyvä testamentti -kampanjan ohjausryhmässä. Seurakuntayhteyksien, kustannustoiminnan ja digitaalisten palvelujen johtaja Antti Siukonen toimii Kristilliset kustantajat ry:n hallituksen jäsenenä.

Työhyvinvointi, työterveys ja turvallisuus

Seuralla on kirjalliset työhyvinvointia, työterveyshuoltoa ja työturvallisuutta koskevat ohjeistukset. Työterveyshuolto toteutetaan yhteistyössä Terveystalon työterveyspalveluiden kanssa. Tässä pääpaino on ennaltaehkäisevässä terveydenhuollossa. Seura tukee henkilöstön työhyvinvointia ja työssä jaksamista monipuolisilla henkilöstöeduilla. Sairauslomapäiviä Pipliaseurassa oli vuonna 2024 yhteensä 91 päivää. Työsuojelupäällikkönä toimii hallintojohtaja Katja Hannula. Henkilöstöä edustavana luottamushenkilönä toimi Satu Toukkari (-30.11.) ja 1.12. alkaen Tuija Numminen ja työsuojeluvaltuutettuna Hanna Hokkanen.

Varainhoito

Seuran sijoitukset ovat passiivisesti hoidetuissa rahastoissa, jotka täyttävät vähintään EU:n asettamat kestäväen rahoituksen artikla 8:n mukaiset kriteerit.

Keräysluvat

Keräyslupa RA/2022/1161 on voimassa 1.9.2022 alkaen koko Suomen alueella Ahvenanmaata lukuun ottamatta. Luvan on myöntänyt Poliisihallitus 18.8.2022. Kerätyt varat käytetään raamatunkäännös- ja lukutaitotyöhön sekä Raamatun käytön edistämiseen.

Lupa ÅLR 2023/8927 on voimassa 1.1.-31.12.2024 Ahvenanmaan maakunnassa. Luvan on myöntänyt Ahvenanmaan maakuntahallitus. Kerätyt varat käytetään Raamatun kääntämiseen ja levittämiseen, Raamatun käytön edistämiseen sekä näitä koskevista hankkeista viestimiseen.

Tillståndet ÅLR 2023/8927 har beviljats av Ålands landskapsregering och gäller tiden 1.1.–31.12.2024 i landskapet Åland. Syfte: Till översättning och distribution av Bibeln och främjande av bibelbruket, samt till information om sådana projekt. (Ålands landskapsregering 7.12.2023)

[\[alasiivu verkossa:\]](#)

Jäsenyhteisöt

Linkitys olemassa olevalle Jäsenet-sivulle, tilanne 31.12.2024.

[Jäsenet - Piplia](#)